

Appendices

- AP-8A—Aboriginal Rights Coalition (Project North), Brief Regarding the Present Standoff at Kanesatake and Kahnawake, 8A:1-3
- AP-8B—Letter from Jean Ouellette, Mayor of Oka, Quebec, 8A:4-5
- AP-8C—Monitoring Group of Montreal and Ottawa Conference, United Church of Canada, brief, 8A:6-12
- AP-8D—Letters from the Hon. Senator Marchand, Chairman of the Committee to:
 - Bourcier, Jean-Bosco, Mayor of Chateauguay, Quebec, 8A:15
 - Ciaccia, Hon. John, Minister of Native Affairs, Government of Quebec, 8A:13-4
 - Elkas, Hon. Sam, Minister of Public Security, Government of Quebec, 8A:16
 - Ouellette, Jean, Mayor of Oka, Quebec, 8A:15-6
 - Siddon, Hon. Tom, Minister of Indian Affairs and Northern Development, 8A:13
 - Swain, Harry S., Deputy Minister, Department of Indian and Northern Affairs, 8A:14

Witnesses

- Amagoalik, John, President, Inuit Tapirisat of Canada
- Arcand, Eugene, Vice-President, National Association of Friendship Centres
- Berthelette, Jerome, Executive Director, National Association of Friendship Centres
- Cournoyea, Nellie, Minister of Health, Government of the Northwest Territories
- Crate, Georgina, Anishinaabe Child and Family Services Inc., Manitoba
- David, Walter, Senior, Elder from the Longhouse, Mohawk Nation (Oka)
- Dedham, Alex, Director, Burnt Church First Nation, New Brunswick
- Desilets, Yves, Negotiator (Quebec Region), Department of Indian Affairs and Northern Development
- Desmeules, Larry, President, Metis Association of Alberta
- Doxtator, Harry, Grand Chief, Association of Iroquois and Allied Indians, Ontario; Assembly of First Nations
- Dumont, Yvon, President, Manitoba Metis Federation Inc. and spokesman for the Metis National Council
- Erasmus, George, National Chief, Assembly of First Nations
- Flaherty, Martha, Secretary-Treasurer, Inuit Women's Association
- Gaudry, Danny, Member, Aboriginal Constituency Group, Canadian Federation of Students
- Glode, Joan, Executive Director, Mic-Mac Family and Children Services of Nova Scotia
- Hamelin, Louis-Edmond, Professor (Personal presentation)
- Hodgkinson, John, Chief, Mining Legislation and Resource Management, Department of Indian Affairs and Northern Development
- Horn, Kahn-Tineta, Mohawk Nation (Oka) (Issue 8 — Personal presentation)
- Hucker, John, Secretary General, Canadian Human Rights Commission
- Jones, Roger, President, Indigenous Bar Association
- Macleod, Stephanie, Director, Social Services, Nimpkish Band, British Columbia
- McCormick, Christopher, President, Native Council of Canada
- McGinnis, Sonny, Weechiitewin Family Services, Ontario
- McKay, Wally, Executive Director, Tikinagan Child and Family Services, Ontario
- Mercredi, Ovide, Manitoba Regional Chief, Assembly of First Nations
- Morris, Brad, Professor, Constitutional Advisor, Native Council of Canada
- Morrisseau, Lyle, Member, Aboriginal Constituency Group, Canadian Federation of Students
- Nicholas, Graydon, Board Member, Indigenous Bar Association

Annexes

- AP-8A—Coalition pour les droits des autochtones (Projet nordique), Mémoire au sujet de l'impasse actuelle à Kanesatake et à Kahnawake, 8A:1-3
- AP-8B—Lettre de Jean Ouellette, maire de la Municipalité d'Oka, Québec, 8A:4-5
- AP-8C—Groupe de surveillance de la Conférence de Montréal et d'Ottawa, Eglise unie du Canada, mémoire, 8A:6-12
- AP-8D—Lettres de l'honorable sénateur Marchand, président du Comité à:
 - Bourcier, Jean-Bosco, maire de Chateauguay, Québec, 8A:15
 - Ciaccia, honorable John, ministre des Affaires autochtones, Gouvernement du Québec, 8A:13-4
 - Elkas, honorable Sam, ministre de la Sécurité publique, Gouvernement du Québec, 8A:16
 - Ouellette, Jean, maire de la Municipalité d'Oka, Québec, 8A:15-6
 - Siddon, honorable Tom, ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, 8A:13
 - Swain, Harry S., sous-ministre, ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, 8A:14

Témoins

- Amagoalik, John, président, Inuit Tapirisat du Canada
- Arcand, Eugene, vice-président, National Association of Friendship Centres
- Berthelette, Jerome, directeur exécutif, National Association of Friendship Centres
- Cournoyea, Nellie, ministre de la Santé, Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest
- Crate, Georgina, Anishinaabe Child and Family Services Inc., Manitoba
- David, Walter, père, Ancien de la Longhouse, Nation Mohawk (Oka)
- Dedham, Alex, directeur, Burnt Church First Nation, Nouveau-Brunswick
- Desilets, Yves, négociateur (Région de Québec), ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien
- Desmeules, Larry, président, Association des Métis de l'Alberta
- Doxtator, Harry, grand chef, Association of Iroquois and Allied Indians, Ontario; Assemblée des Premières Nations
- Dumont, Yvon, président, Manitoba Métis Federation Inc. et porte-parole du Conseil national des Métis
- Erasmus, George, chef national, Assemblée des Premières Nations
- Flaherty, Martha, secrétaire-trésorier, Inuit Women's Association
- Gaudry, Danny, membre, Groupe des autochtones, Fédération canadienne des étudiants
- Glode, Joan, directeur exécutif, Mic-Mac Family and Children Services of Nova Scotia
- Hamelin, Louis-Edmond, professeur (présentation personnelle)
- Hodgkinson, John, chef, Législation minière et gestion des ressources, ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien
- Horn, Kahn-Tineta, Nation Mohawk (Oka) (fascicule 8 — présentation personnelle)
- Hucker, John, secrétaire général, Commission canadienne des droits de la personne
- Jones, Roger, président, Indigenous Bar Association
- Macleod, Stephanie, directrice, Services sociaux, Nimpkish Band, Colombie-Britannique
- McCormick, Christopher, président, Conseil des autochtones du Canada
- McGinnis, Sonny, Weechiitewin Family Services, Ontario
- McKay, Wally, directeur exécutif, Tikinagan Child and Family Services, Ontario
- Mercredi, Ovide, chef régional du Manitoba, Assemblée des Premières Nations